

PL

INSTRUKCJA OBSŁUGI KOSIARKI

CJ18GTZB40-XH



BHU A. Krysiak

ul. Rolna 6

62-081 Baranowo k. Poznania

tel. 61 650 75 30; serwis: 61 650 75 39, części zamienne 61 650 75 34

fax 61 650 75 32;

Wyprodukowano w CHRL

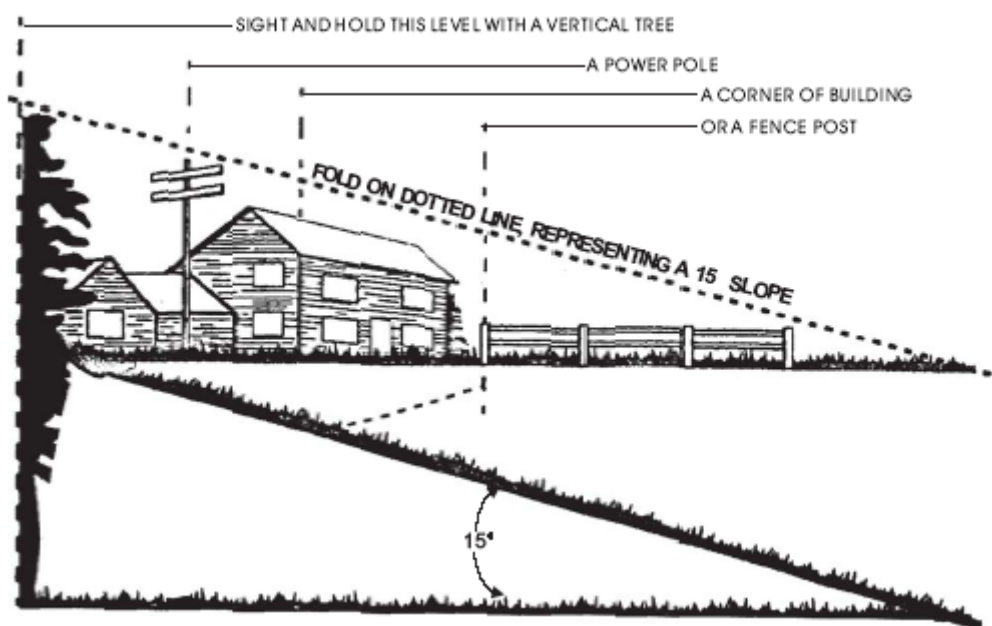
Instrukcja oryginalna, Wydanie drugie, październik 2010 r.

Wskazówka: Przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję przed uruchomieniem kosiarki. Instrukcja zawiera ważne informacje o BEZPIECZEŃSTWIE, MONTAŻU, PRACY I KONSERWACJI. Do kosiarki jest dołączona również instrukcja obsługi silnika. Zachowaj obydwie instrukcje, ponieważ zawierają istotne informacje o kosiarce.

SPIS TREŚCI:

1. WSKAŹNIK NACHYLENIA	2
2. WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA	3
2.1. Praca	3
2.2. Praca na zboczu	4
2.3. Dzieci	4
2.4. Serwis	5
3. ROZPAKOWANIE KOSIARKI.....	7
4. WSKAZÓWKI MONTAŻU	8
5. ELEMENTY STERUJĄCE	9
6. PRACA KOSIARKĄ	10
7. KONSERWACJA	12
8. WYMIANA NOŻA I OSTRZENIE	13
9. SMAROWANIE	15
10. PRZECHOWYWANIE POZA SEZONEM	15
11. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	16
12. GWARANCJA.....	17
13. OCHRONA ŚRODOWISKA	17
14. LISTA CZĘŚCI ZAMIENNYCH.....	18
15. DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE	20

1. WSKAŹNIK NACHYLENIA





UWAGA!

Nie pracuj na zboczach o wyższym nachyleniu niż 15 stopni. Pracując kosiarką na takim zboczu ciężko utrzymać równowagę i można się poślizgnąć, odnosząc poważny uraz. Na takich nachyleniach należy kosić wzdłuż zbocza a nie z góry na dół lub odwrotnie.

2. WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA



Uwaga! Ten symbol wskazuje na ważne wskazówki bezpieczeństwa, których nieprzestrzeganie może spowodować niebezpieczeństwo dla osoby obsługującej kosiarkę lub osób postronnych. Przed uruchomieniem urządzenia przeczytaj i stosuj się do wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji. Nie stosowanie się do instrukcji grozi uszkodzeniem ciała.



Niebezpieczeństwo: Kosiarka powinna być obsługiwana według zasad bezpiecznego użytkowania zawartych w instrukcji. Tak jak z każdym urządzeniem nieuwaga bądź błąd w obsłudze może powodować poważne uszkodzenia. Kosiarka stwarza niebezpieczeństwo dla rąk i nóg obsługującego, obracający się nóż może wyrzucać spod kosiarki różne przedmioty.

2.1. Praca

- Przeczytaj uważnie instrukcję przed montażem kosiarki. Przeczytaj i stosuj się do wskazówek dotyczących urządzenia i pracy z nim. Zapoznaj się z częściami sterującymi kosiarką i prawidłowym użytkowaniem urządzenia zanim uruchomisz silnik. Instrukcję należy zachować w bezpiecznym miejscu. Przyda się również przy zamawianiu części i rozwiązywaniu problemów.
- Kosiarka jest mechanicznym urządzeniem nie zabawką, dlatego należy zachowywać szczególną uwagę przez cały czas. Urządzenie zostało zaprojektowane w jednym celu: by kosić trawę. Nie należy jej używać do innych celów.
- Nie pozwalaj dzieciom poniżej 18 roku życia obsługiwać kosiarki. Tylko odpowiedzialne osoby, zaznajomione z instrukcją użytkowania mogą obsługiwać kosiarkę.
- Pracuj kosiarką z dala od osób trzecich, zwłaszcza dzieci i zwierząt. Zatrzymaj urządzenie jeśli ktoś pojawi się w obrębie obszaru koszenia, wirujące noże stanowią duże niebezpieczeństwo. Mogą wyrzucać obce przedmioty spod kosiarki raniąc osoby postronne.
- Sprawdź teren koszenia przed pracą. Usuń wszelkie kamienie, patyki, druty, kości, zabawki czy inne obce przedmioty, które mogą zakłócić pracę kosiarki lub być wyrzucone spod kosiarki przez wirujące noże i spowodować obrażenia obsługującemu kosiarkę lub osobom postronnym. Planuj koszenie tak by uniknąć wyrzucania obcych przedmiotów na chodnik, przechodniów itp. Dzieci i osoby postronne trzymaj przynajmniej na odległość 20 m od pracującej kosiarki.
- Pamiętaj, że to operator lub użytkownik kosiarki jest odpowiedzialny za wypadki powstałe podczas pracy.
- Zawsze noś okulary ochronne podczas koszenia, również w czasie regulacji czy naprawy kosiarki. Chroń oczy przed przedmiotami, które mogą być wyrzucone spod kosiarki.
- Noś solidne obuwie na twardej, nieślizgającej się podszewie, długie spodnie i koszulki, które przylegają do ciała. Nie noś luźnej odzieży lub biżuterii, gdyż łatwo może dostać się w ruchome części kosiarki. Nie koś trawy na bosą, w sandałach czy ślizgających się lub lekkich butach.
- Nie zbliżaj rąk ani nóg w pobliże obracających się części kosiarki.
- Wiele wypadków zdarza się na skutek nagłego zatrzymania kosiarki i najechania jej na stopę. Nie „wieszaj” się na kosiarce broniąc się przed upadkiem, tylko szybko puść uchwyt.
- Nigdy nie cofaj kosiarką gdy za nią idziesz. Jeśli musisz cofnąć się kosiarką, np. od ściany, stań, najpierw się rozejrzyj w dół i za siebie a następnie postępuj w poniższy sposób:
 - Odstąp od kosiarki by wyciągnąć ręce.
 - Upewnij się, że utrzymujesz równowagę stojąc prawidłowo.
 - Pociągnij kosiarkę do tyłu powoli, nie więcej niż pół drogi do siebie.
 - Powtórz te czynności jeśli dalej chcesz cofać.
- Nie wolno pracować kosiarką będąc pod wpływem alkoholu i narkotyków!!!
- Podczas pracy należy chodzić za kosiarką, a nie biegać.
- Zachowaj szczególną ostrożność przy zmianie kierunku jazdy na zboczach.

- Uchwyt sterujący nożem jest mechanizmem bezpieczeństwa. Nie unikaj jego używania. Unikanie sprawia, że urządzenie bezpieczeństwa nie będzie działać i może spowodować obrażenia użytkownikowi poprzez jego kontakt z obracającym się nożem. Uchwyt sterujący nożem powinien łatwo się poruszać w obie strony i automatycznie powrócić do pozycji wyłączonej po puszczeniu go.
- Nie koś mokrej trawy, jeśli to możliwe. Zawsze stąpaj mocno po podłożu. Poślizgnięcie się lub upadek może spowodować poważne obrażenie ciała. Trzymaj mocno uchwyt kosiarki i idź wolno za kosiarką, nie biegnij. Jeśli poczujesz, że tracisz grunt pod nogami NATYCHMIAST PUŚĆ UCHWYT STERUJĄCY NOŻEM a nóż przestanie się obracać w ciągu 3 sekund.
- Koś tylko przy świetle dziennym lub dobrym sztucznym oświetleniu.
- Zatrzymaj nóż gdy przejeżdżasz przez drogę żwirową, chodnik czy ulicę.
- Zatrzymaj nóż jeśli kosiarka musi być przechylona w czasie transportu jej przez inną powierzchnię niż trawa, także podczas transportu na, i z miejsca koszenia.
- Jeśli urządzenie zacznie wibrować w nienormalny sposób, zatrzymaj silnik i szybko poszukaj przyczyny. Wibracje są ostrzeżeniem przed problemem.
- Przed zdjęciem kosza lub oczyszczaniem wyrzutu trawy wyłącz silnik i poczekaj, aż nóż całkowicie się zatrzyma. Koszący nóż obraca się jeszcze kilka sekund po zatrzymaniu silnika. Nie zbliżaj żadnej części ciała w okolicę noża, dopóki nie upewnisz się, że nóż się zatrzymał.
- Nigdy nie koś urządzeniem, które ma uszkodzone osłony bezpieczeństwa, jest bez kosza, lub inne urządzenia bezpieczeństwa są uszkodzone.
- Tłumik i silnik nagrzewają się podczas pracy i mogą spowodować poparzenia. Nie dotykaj ich!
- Używaj tylko oryginalnych części zamiennych zatwierdzonych przed producenta. Przeczytaj i stosuj się do jego instrukcji.
- Jeśli powstanie sytuacja nieopisana w tym podręczniku zwróć się o pomoc do dealera.

2.2. Praca na zboczu

Dla własnego bezpieczeństwa używaj wskaźnika nachylenia zawartego w tej instrukcji by zmierzyć kąt nachylenia zbocza przed pracą na nierównym terenie. Gdy zbocze ma większe nachylenie niż 15 stopni, nie pracuj na nim tą kosiarką!

- Koś trawę wzdłuż zbocza a nie z góry na dół. Zachowaj szczególną uwagę podczas zmiany kierunku jazdy na zboczu.
- Uważaj na dziury, koleiny, ukryte przedmioty lub wyboje. Wysoka trawa może ukryć takie rzeczy.
- Zawsze stąpaj twardo po podłożu. Poślizgnięcie się lub upadek może spowodować poważne obrażenia ciała. Jeśli poczujesz, że tracisz równowagę, zwolnij uchwyt sterujący noża, powinien zatrzymać nóż w ciągu 3 sekund.
- Nie koś trawy na wysokich zboczach.
- Nie przechylaj kosiarki podczas uruchamiania silnika, jedynie w wyjątkowo niezbędnych sytuacjach, wtedy podnieś tylko tę część kosiarki, która jest z dala od operatora.
- Nie uruchamiaj silnika gdy stoisz przodem do wyrzutu trawy.
- Nie koś trawy w pobliżu wysypisk, kanałów czy wałów. Operator może stracić równowagę i przewrócić się.
- Nie koś na zboczach o większym nachyleniu niż 15 stopni.
- Nie koś mokrej trawy. Możesz się poślizgnąć!

2.3. Dzieci

Jeśli operator nie zachowa należytej uwagi w obecności dzieci, mogą zdarzyć się tragiczne wypadki. Dzieci są często przyciągane przez kosiarkę lub samą czynność koszenia jako do atrakcji. Nigdy nie zakładaj, że dzieci pozostaną w tym punkcie, w którym ostatnio stały.

- Trzymaj dzieci z dala od obszaru koszenia i pod baczny nadzorem dorosłego, innego niż operator.
- Bądź uważny i wyłącz kosiarkę gdy zbliża się dziecko.
- Przed i w czasie cofania się rozejrzyj się wokół.
- Nigdy nie pozwalaj dzieciom i osobom poniżej 18 roku życia pracować kosiarką.
- Zachowaj należyłą uwagę zbliżając się do ślepych zaułków, krzaków, drzew lub innych obiektów, które mogą zasłonić widoczność.

2.4. Serwis



OSTRZEŻENIE: Paliwo jest łatwopalne

- Ostrożnie obchodź się z benzyną lub innym paliwem. Są wysoce łatwopalne a opary mogą być wybuchowe.
 - Używaj tylko atestowanych pojemników na benzynę.
 - Nigdy nie odkręcaj korka zbiornika paliwa i nie napełniaj paliwa podczas pracy silnika. Silnik powinien ostygnąć przynajmniej z 2 minuty przed dolaniem paliwa.
 - Ostrożnie dokręć korek paliwa i powycieraj porozlewane paliwo przed uruchomieniem silnika.
 - Nie pal papierosów!
 - Paliwo uzupełniaj na wolnym powietrzu i nie pal w czasie dolewania!
 - Nie przechowuj kosiarki lub pojemnika z paliwem w pomieszczeniach gdzie jest otwarty ogień lub iskry, tj. gazowy podgrzewacz wody, grzejnik czy piec.
 - Nie wolno uruchamiać silnika w zamkniętym pomieszczeniu.
 - Przed przechowywaniem kosiarki w pomieszczeniu zamkniętym silnik powinien ostygnąć. By zminimalizować ryzyko pożaru utrzymuj silnik, tłumik czy benzynę w czystości, usuń wszelkie pozostałości trawy, liści czy nadmiernego smaru.
 - Przed czyszczeniem, naprawą czy inspekcją urządzenia upewnij się, że nóż lub inne ruchome części się zatrzymały. Odłącz przewód świecy zapłonowej i trzymaj go z dala od świecy, by zapobiec przypadkowemu uruchomieniu silnika.
 - Sprawdź nóż i śruby mocujące silnik co jakiś czas czy są odpowiednio mocno dokręcone. Sprawdzaj wizualnie nóż czy nie jest uszkodzony. Wymień nóż jeśli się złamał bądź jest zużyty.
 - Wszystkie nakrętki, śruby i wkręty powinny być dobrze dokręcone.
 - Nie demontować urządzeń bezpieczeństwa. Sprawdzać ich pracę regularnie.
 - Po uderzeniu w obcy przedmiot należy zatrzymać silnik, odłączyć przewód ze świecy zapłonowej i sprawdzić całą kosiarkę, uszkodzenia, działanie itp. Przed ponownym uruchomieniem kosiarki napraw uszkodzenie.
 - Nie zmieniaj wysokości koszenia bądź koła przy uruchomionym silniku!
 - Paliwo dolewaj przed uruchomieniem silnika. Nigdy nie odkręcaj korka paliwa bądź nie dolewaj paliwa w czasie pracy silnika bądź gdy jest gorący.
 - Porozlewane paliwo należy dokładnie powycierać przed uruchomieniem silnika. Jeśli paliwo się rozleje, należy przesunąć kosiarkę w inne miejsce i tam uruchomić.
 - Wymienić uszkodzony tłumik.
 - Przed uruchomieniem kosiarki każdorazowo sprawdzić czy nóż, śruba noża i inne części składowe układu tnącego nie są zużyte bądź uszkodzone. Wymienić taki nóż bądź śrubę. Części składowe kosza zbierającego zużywają się, mogą ulec uszkodzeniu bądź zepsuciu, które może odkryć obracające się części kosiarki i umożliwić wyrzucanie przedmiotów. Dla ochrony i bezpieczeństwa sprawdzaj regularnie części i wymieniaj jeśli to konieczne. Używaj oryginalnych części.
- Noże kosiarki są ostre i mogą zranić. Podczas serwisowania noży należy nosić rękawice ochronne a nóż owinać papierem.
- Nie zmieniaj ustawień silnika, nie reguluj obrotów silnika. Nadmierne obroty są niebezpieczne dla silnika. Nie reguluj dźwigni gazu podczas pracy silnika.



OSTRZEŻENIE: Opary silnika z kosiarki zawierają substancje chemiczne niebezpieczne dla zdrowia.

OSTRZEŻENIE: Nie uruchamiaj silnika w zamkniętym pomieszczeniu gdzie może zbierać się tlenek węgla.





OSTRZEŻENIE: Odłącz sprzęgło napędu przed uruchomieniem silnika. Zatrzymaj silnik za każdym razem gdy pozostawiasz kosiarkę, a także przed uzupełnianiem paliwa.

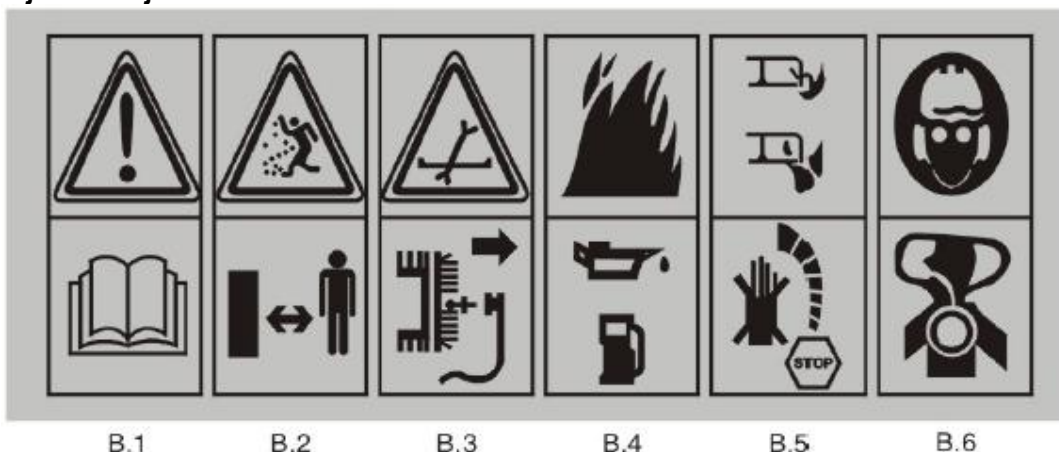
Zatrzymaj silnik gdy kosiarka zaczyna nienormalnie wibrować (natychmiast sprawdzić). Zredukować ustawienie dźwigni gazu przy wyłączonym silniku i jeśli silnik posiada zawór wyłączający, odetnij paliwo.

 **OSTRZEŻENIE:** Silnik uruchamiaj ostrożnie zgodnie z wskazówkami z instrukcji obsługi i z nogami z dala od noża!


 **OSTRZEŻENIE:** Jeśli chcemy spuścić paliwo należy zrobić na zewnątrz.

 **OSTRZEŻENIE:** Nie wolno podnosić bądź przenosić kosiarki gdy silnik jest włączony.

 **OSTRZEŻENIE – Twoja odpowiedzialność:** Ogranicz użytkowanie tego urządzenia do osób, które przeczytały i zrozumiały, i będą się stosować do ostrzeżeń i instrukcji zawartych w tej instrukcji.



rysunek 1

 **OSTRZEŻENIE:**

B.1 Proszę uważnie przeczytać niniejszą instrukcję przed użyciem kosiarki spalinowej i zachować ją dostępną do użytku w przyszłości.

B.2 Istnieje ryzyko, że kamienie i inne przedmioty mogą być wyrzucane spod kosiarki. Osoby postronne, dzieci i zwierzęta domowe powinny znajdować się w bezpiecznej odległości.

B.3 Zawsze należy wyłączać silnik i zdejmować kapturek świecy zapłonowej przed czyszczeniem, transportem, wykonywaniem jakichkolwiek regulacji czy też pozostawieniem urządzenia bez nadzoru .

B.4 Podczas nalewania paliwa trzymać się z dala od źródeł ognia.

B.5 Nigdy nie wolno wkładać rąk lub stóp pod kosiarkę, blisko obracającego się noża.

B.6 Do koszenia należy zakładać okulary ochronne i ochronniki słuchu. Nie kosić gdy pada deszcz.

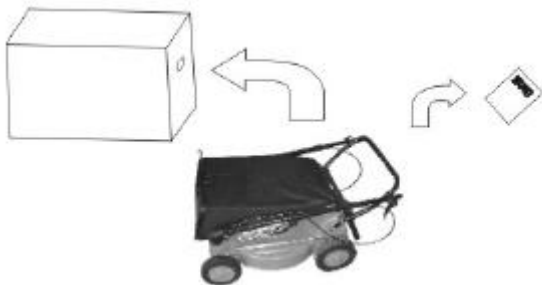


Rysunek 2 – nalepka bezpieczeństwa znajdująca się na kosiarce
(NIEBEZPIECZEŃSTWO – trzymać dłonie i stopy z dala od wirujących części)
Nie używaj kosiarki bez zamontowanego kosza zbierającego lub osłony wyrzutu

3. ROZPAKOWANIE KOSIARKI

Wymij urządzenie z kartonu (rysunek 3)

- rozpakuj karton z zabezpieczeń;
- wyjmij wszystkie luźne części, jeśli się takie znajdują (np. instrukcja obsługi);
- wyjąć kosiarkę z kartonu i sprawdzić czy nie zostało nic w kartonie;

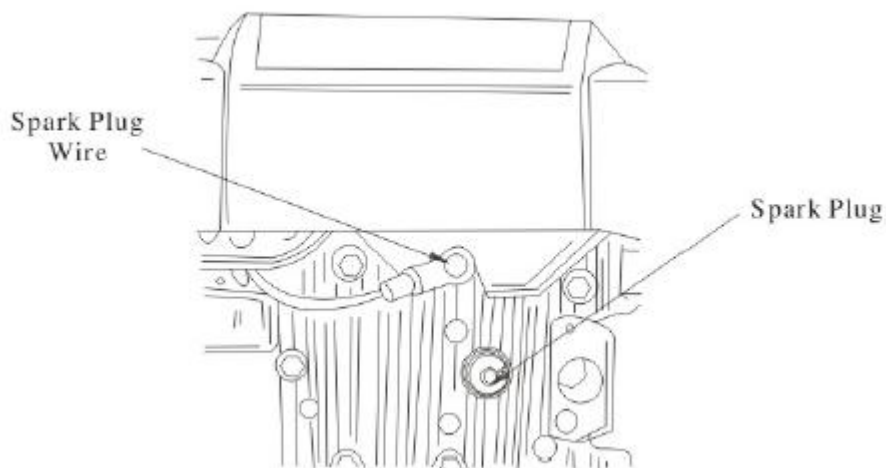


Kosiarka z koszem siatkowym

Rysunek 3

Odłącz przewód od świecy zapłonowej

Przed złożeniem kosiarki należy odłączyć przewód od świecy zapłonowej i uziemić, przymocowując gumową nakładkę do śruby lub metalowy zaczepek do zacisku uziemienia na silniku. Patrz rysunek 4.



rysunek 4

4. WSKAZÓWKI MONTAŻU

Pozycje wymagane do montażu:

- kombinerki (nie są konieczne, ale pomocne)
- olej silnikowy
- świeża benzyna

WAŻNE: Silnik kosiarki nie jest zalany olejem. Kosiarka nie została również zalana paliwem. Przed uruchomieniem kosiarki należy wlać olej do silnika i paliwo do zbiornika. Proszę stosować się do załączonej instrukcji obsługi silnika.

WSKAZÓWKA: Prawa i lewa strona kosiarki występują jako obserwowane z pozycji operatora.

Montaż kosiarki z koszem

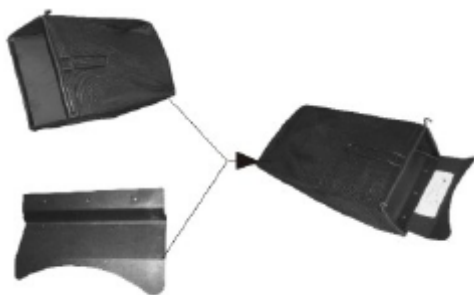
1. Wyjmij kosz z opakowania



2. Rozłóż górny uchwyt, kluczem skręć razem górną i dolną część uchwytu tak jak na rysunku.



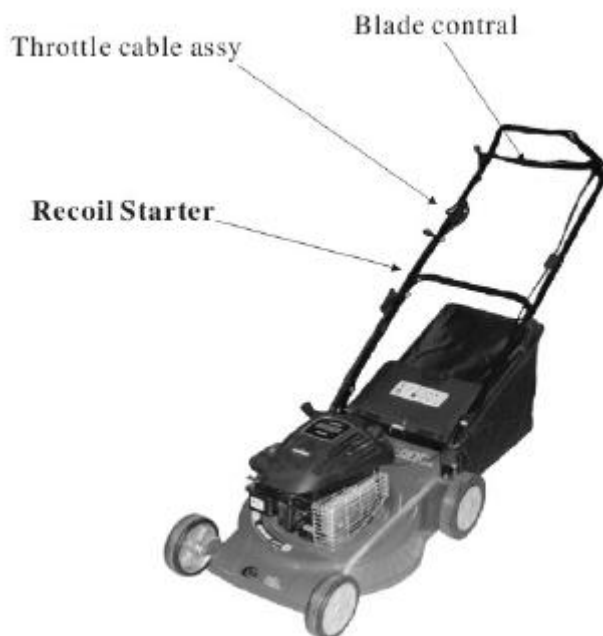
3. Zamontuj kosz zbierający na płycie.



4. Załóż klapkę, zamontuj kosz na osi klapki by połączyć kosz z kosiarką.



5. ELEMENTY STERUJĄCE



Kosiarka z siatkowym koszem

Blade control – uchwyt sterujący nożem

Throttle cable assy – linka gazu

Recoil starter – rozrusznik

Rozrusznik

Uchwyt rozrusznika jest przyłączony do górnego uchwyty. Przy uruchamianiu kosiarki stań za urządzeniem na pozycji operatora.

Linka gazu

Linka gazu jest przyłączona do górnego uchwyty. Linka gazu jest używana do regulacji prędkości jazdy kosiarki. Jeśli uchwyt linki gazu jest przesunięty w przód, prędkość kosiarki zostaje przyspieszona.

Dźwignia regulacji wysokości koszenia

Dźwignia ta jest używana by regulować odległością noża od powierzchni trawy.

WSKAZÓWKA: Kosiarka została dostarczona z regulacją wysokości ustawioną na najniższej pozycji.

Regulacja wysokości przebiega w sposób następujący. Dźwignie regulacji wysokości są założone na wszystkich czterech kołach kosiarki. W celu zmiany położenia dźwigni należy ją odciągnąć w bok od koła i pchnąć w przód lub w tył. Patrz rysunek poniżej.



lower –niżej; *higher* – wyżej

WSKAZÓWKA: Przy nierównych trawnikach przesun dźwignię na najwyższą pozycję, by nie poszarpać trawy.

6. PRACA KOSIARKĄ



OSTRZEŻENIE: Dłonie i stopy należy trzymać z dala od strefy wyrzutu trawy. Patrz rysunek 2. Praca każdą kosiarką może powodować wyrzucanie obcych przedmiotów spod kosiarki, może spowodować m.in. uszkodzenia oczu. Dlatego zawsze noś okulary ochronne lub osłonę na oczy.

WSKAZÓWKA: Dla lepszych rezultatów w koszeniu zwiększaj wysokość koszenia aż do uzyskania wysokości odpowiedniej dla Twojego trawnika. Patrz „Regulacja wysokości koszenia”.

Paliwo i olej

Instrukcja obsługi silnika zawiera szczegółowe informacje dotyczące paliwa i oleju. Przeczytaj uważnie dołączoną instrukcję silnika!



OSTRZEŻENIE: Nie dolewaj paliwa w pomieszczeniach zamkniętych, przy włączonym i przy gorącym silniku. Poczekaj około 2 minut aż silnik ostygnie.

Za każdym razem gdy uruchamiasz kosiarkę dołącz przewód świecy zapłonowej. Upewnij się, że metalowa nasadka na końcu przewodu świecy zapłonowej jest bezpiecznie zamocowana na metalowej końcówce świecy zapłonowej.

By uruchomić silnik i załączyć nóż:

- Przesuń dźwignię gazu w pozycję wysokich obrotów (zając).
- Uruchom silnik wg załączonej instrukcji silnika.
- Stań za kosiarką i naciśnij uchwyt sterujący nożem (dźwignię hamulca) i przytrzymaj pod górnym uchwytem.

WSKAZÓWKA: W przypadku problemów z uruchomieniem sprawdź rozdział „Rozwiązywanie problemów”

By zatrzymać silnik i nóż:

- Zwolnij uchwyt sterujący nożem (dźwignię hamulca) by zatrzymać silnik i nóż.



OSTRZEŻENIE: Nóż obraca się jeszcze kilka sekund po wyłączeniu silnika.

Użytkowanie kosiarki

Upewnij się, że trawnik jest oczyszczony z kamieni, patyków, drutów i innych przedmiotów, które mogą uszkodzić kosiarkę lub silnik. Takie przedmioty mogą być też przypadkowo wyrzucone przez kosiarkę w dowolnym kierunku, powodując niebezpieczeństwo wystąpienia obrażeń ciała u operatora, jak i u osób postronnych.

Dla lepszych rezultatów pracy nie należy kosić mokrej trawy, ponieważ ma ona tendencję do przylepiania się pod kosiarką, powodując potem nieprawidłowy wyrzut trawy, zapchanie wyrzutu itp. Mokra trawa może spowodować poślizgnięcie się operatora i upadek. Nowa trawa, gęsta trawa, czy mokra trawa mogą wymagać ponownego koszenia.

By mieć zdrowszy trawnik nie należy ciąć naraz więcej niż jedną trzecią całkowitej wysokości trawy. Twój trawnik powinien być przycinany także jesienią, tak długo jak rośnie trawa.

Ta kosiarka została zaprojektowana by pracować na pełnych obrotach, tak by dać jak najlepsze rezultaty w koszeniu i wykonać najbardziej efektywną pracę w koszeniu i mieleniu.



OSTRZEŻENIE: Jeśli uderzysz w obcy przedmiot, zatrzymaj silnik. Odłącz przewód od świecy zapłonowej, sprawdź całkowicie kosiarkę w celu znalezienia uszkodzenia, następnie można uruchomić silnik ponownie. Nadmierne wibracje kosiarki podczas pracy są wskaźnikiem jakiegoś uszkodzenia. Należy udać się z kosiarką do serwisu.

Zbieranie trawy do kosza

Ta kosiarka może zbierać trawę do kosza.

Należy nałożyć kosz na kosiarkę i można zbierać skoszoną trawę.

Rear flap assemble – klapka tylna



Kosiarka z koszem siatkowym

Opróżnianie kosza

Należy chwycić kosz jednocześnie za tylny i dolny uchwyt. Podnieść do góry. Zdjąć kosz z kosiarki. Trzymając dolny uchwyt podnieść tylną część kosza. Pojemnik otworzy się i ścinki trawy wypadną.

Podczas ponownego zakładania kosza należy upewnić się, że linki kosiarki nie zaplątały się pomiędzy koszem a kosiarką.

Hands Tote



Bag Catcher

kosz siatkowy

7. KONSERWACJA



OSTRZEŻENIE: Upewnij się by odłączyć i uziemić przewód świecy zapłonowej przed jakąkolwiek naprawą bądź czynnością konserwacyjną. Następnie wymień zużyte bądź uszkodzone części.

WSKAZÓWKA: Gdy chcemy przechylić kosiarkę należy najpierw opróżnić zbiornik paliwa i odłączyć przewód świecy zapłonowej. Nie wolno przechylać kosiarki o więcej niż 90 stopni i nie wolno zostawiać przechylonej na dłuższy okres czasu. Olej może wycieknąć do górnych części silnika i może go uszkodzić.

Silnik

Przeczytaj odrębną instrukcję obsługi silnika dołączoną do urządzenia by dowiedzieć się o wszelkich wskazówkach na temat silnika.

- Olej silnikowy przechowuj tak jak zalecono w instrukcji silnika.
- Filtr powietrza serwisuj co 25 godzin pracy (w normalnych warunkach). Czyść go co parę godzin pracy w przypadku mocno zakurzonego terenu pracy. Gorsza praca silnika i zalewanie silnika informuje najczęściej o konieczności serwisowania filtra powietrza. Więcej w instrukcji obsługi silnika.
- Świeca zapłonowa powinna być czysta a szczelina ustawiana raz na sezon. Rekomendujemy wymianę świecy zapłonowej przed rozpoczęciem każdego sezonu, sprawdź w instrukcji obsługi silnika jaki typ świecy będziesz potrzebować i jaką szczelinę ustawić.
- Wyczyść silnik regularnie szmatką lub szczotką. Utrzymuj system chłodzący w czystości tak by umożliwić prawidłowy obieg powietrza, który jest niezbędny do prawidłowej pracy silnika i jego żywotności. Usuń całą trawę, brud i łatwopalne pozostałości z okolic tłumika.

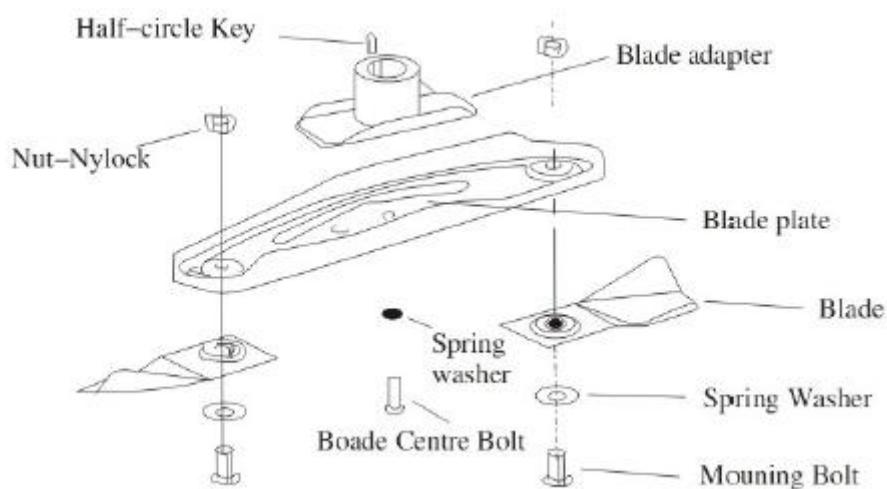
Obudowa kosiarki

Dolna część obudowy kosiarki powinna być wyczyszczona po każdym użyciu, należy zapobiegać osadzaniu się ścinków trawy, liści, brudu lub innej materii. Osadzanie się nagromadzonych pozostałości przyciąga rdzę i korozję, co spowoduje pogorszenie mielenia, wyrzucania bądź zbierania trawy.

Obudowę można wyczyścić przechylając kosiarkę i skrobiąc do czysta odpowiednim narzędziem (upewnij się, że przewód świecy zapłonowej jest odłączony)

8. WYMIANA NOŻA I OSTRZENIE

Nóż wahadłowy



half-circle key – półokrągły klin

blade adapter – uchwyt noża

blade plate – płytka noża

nut-nylock – nakrętka

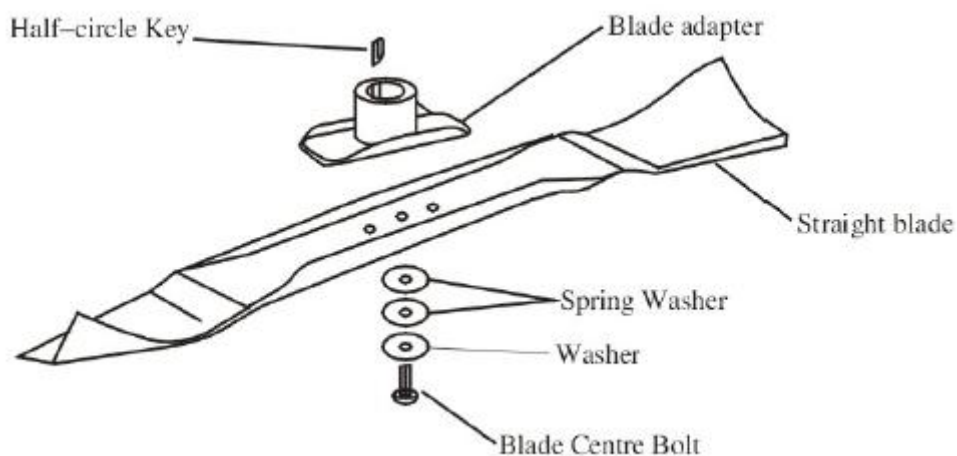
blade – nóż

spring washer – podkładki sprężynujące

blade centre bolt – śruba centrująca nóż

mouning bolt – śruba mocująca

Prosty nóż



half-circle key – półokrągły klin

blade adapter – uchwyt noża

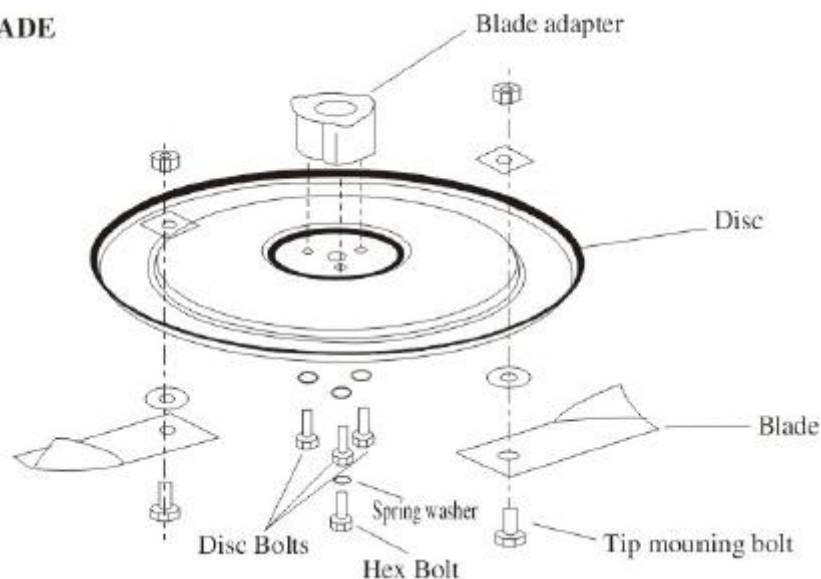
straight blade – prosty nóż

spring washer – podkładki sprężynujące

blade centre bolt – śruba centrująca nóż

Nóż tarczowy

LADE



blade adapter – uchwyt noża

disc – tarcza

blade – nóż

disc bolts – śruby

spring washer – podkładka sprężynowa

hex bolt – śruba sześciokątną

tip mounting bolt – śruba mocująca

- Gdy zdejmujemy nóż do ostrzenia bądź wymieniamy na nowy należy nałożyć rękawice ochronne lub użyć grubej szmatki by przytrzymać nóż.

- Odkręć śrubę, następnie zdejmij podkładkę i adapter noża.

- Zdejmij nóż i adapter z wału korbowego.



OSTRZEŻENIE: Należy regularnie sprawdzać stan noża i adaptera noża. Jeżeli nóż nie nadaje się do użycia należy go wymienić na nowy - oryginalny. Śruba mocująca powinna być dokręcona momentem 30 Nm. Nóż musi posiadać gładką powierzchnię cięcia, kąt ostrza powinien wynosić 20-30 stopni.

Przy sprawdzaniu noża należy zachować ostrożność, ze względu na możliwość zranienia. Podczas zdejmowania noża należy zakładać rękawice ochronne lub owinąć nóż szmatą. Do odkręcenia śruby stosować oryginalny klucz.

Nóż powinien być naostrzony równomiernie i wyważony.

Gdy ostrzysz nóż rób to wzdłuż oryginalnego kąta szlifu. Bardzo ważne jest by każda krawędź tnąca była równo wyszlifowana, ponieważ musi być zachowana pewna równowaga, nóż musi być wyważony. Niewyważony nóż będzie powodował nadmierne wibracje podczas obracania się przy wysokich obrotach. Może to spowodować uszkodzenie kosiarki, może również złamać się nóż, powodując zranienie osoby obsługującej kosiarkę.

Tępy nóż powoduje niewłaściwe cięcie – końcówki trawy stają się postrzępione i brązowe. W przypadku tępych krawędzi noża, po zdemontowaniu noża należy oszlifować ostrze równomiernie, aż krawędź będzie ostra.

Kąt ostrza powinien wynosić 20-30 stopni. W czasie ostrzenia należy stosować rękawice i okulary ochronne.

UWAGA! Nierównomierne oszlifowanie noża prowadzi do niewyważenia, co może być przyczyną drgań i uszkodzenia kosiarki. Po ostrzeniu należy sprawdzić wyważenie noża, zawieszając go w środku otworu na poziomym pręcie lub grubym gwoździu. Nóż powinien ustawić się poziomo, tzn. żadna strona nie powinna przeważać. W przypadku nierównowagi ostrza po stronie przeważającej, należy doszlifować. Nie wolno ostrzyć noża poza wyznaczoną długość ostrza. Jeżeli zużyciu uległo więcej niż 1/3 długości noża, nóż należy wymienić na nowy – oryginalny.

Przed ponownym nałożeniem noża i adaptera należy nasmarować olejem silnikowym wał korbowy silnika i wewnętrzną część adaptera noża.

- Upewnij się, że zakładasz dobrze nóż – strona noża z wybitym numerem fabrycznym powinna być od dołu kosiarki.
 - Nałóż adapter noża na wał korbowy silnika.
 - Nałóż nóż na adapter. Upewnij się, że nóż jest dobrze założony na adapterze.
 - Nałóż podkładkę na nóż.
 - Dokręć śrubę mocującą
- WSKAZÓWKA: Sporadycznie należy sprawdzać śrubę noża czy jest odpowiednio przykręcona.

9. SMAROWANIE



OSTRZEŻENIE: Zawsze zatrzymuj silnik i odłączaj przewód świecy zapłonowej przed czyszczeniem, smarowaniem czy innymi czynnościami konserwacyjnymi przeprowadzanymi na kosiarce.



Koła:

Należy nasmarować olejem przynajmniej raz w sezonie (najlepiej olejem silnikowym). Jeśli z jakiegoś powodu koła zostały zdjęte należy nasmarować też osie, śruby i wnętrze koła.

Silnik:

Należy stosować się do instrukcji obsługi silnika.

10. PRZECHOWYWANIE POZA SEZONEM

Należy przeprowadzić następujące czynności przed przechowywaniem kosiarki:

- Wyczyścić i nasmarować kosiarkę jak opisano we wskazówkach smarowania.
- Wskazówki dotyczące przechowywania silnika znajdziesz w załączonej instrukcji silnika.
- Nałóż smar na nóż tnący by zapobiec rdzy.
- Przechowuj kosiarkę w suchym i czystym pomieszczeniu. Nie przechowuj w pobliżu materiałów mogących powodować rdzę np. nawóz.

WSKAZÓWKA: Gdy przechowujesz kosiarkę w słabo wentylowanym pomieszczeniu lub w metalowej budwie, należy przedsięwziąć kroki zapobiegające rdzy. Użyj lekkiego oleju silikonowego, nałóż warstwę na urządzenie, zwłaszcza przewody i części ruchome.

11. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Silnik nie uruchamia się	Odłączony uchwyt sterujący noża. Odłączony przewód świecy zapłonowej. Nieprawidłowa pozycja startowa dźwigni gazu. Brak paliwa lub stare paliwo. Zablokowany przewód paliwowy. Uszkodzona świeca zapłonowa. Zalany silnik.	Załącz uchwyt noża. Dołącz przewód świecy. Przesuń dźwignię w pozycję FAST lub START. Napełnij zbiornik czystym paliwem. Przeczyść przewód paliwowy. Wyczyść, popraw odstęp elektrod, wymień świecę. Uruchom silnik z dźwignią w pozycji FAST.
Silnik pracuje nieregularnie	Kosiarka pracuje w pozycji START. Luźny przewód świecy zapłonowej. Zablokowany przewód paliwa bądź stare paliwo. Zapchany otwór wlewu paliwa. Woda lub brud w systemie paliwowym. Brudny filtr powietrza. Rozregulowany gaźnik.	Przesuń dźwignię gazu w pozycję FAST. Podłącz przewód świecy zapłonowej i dociśnij. Przeczyść przewód paliwowy; nalej do zbiornika świeżej benzyny. Przeczyść otwór. Spuść paliwo ze zbiornika. Nalej świeże. Wyczyść filtr powietrza. Wyreguluj gaźnik.
Silnik przegrzewa się	Zbyt niski poziom oleju silnikowego. Ograniczony dopływ powietrza. Rozregulowany gaźnik.	Dolej oleju wg instrukcji silnika. Zdejmij obudowę wyrzutu i wyczyść. Wyreguluj gaźnik.
Przypadkowe skoki przy wysokich obrotach	Zbyt duży odstęp elektrod w świecy zapłonowej.	Ustawić odstęp na 0.030" (cała).
Zbyt niskie obroty przy rozruchu	Zbyt duży odstęp elektrod w świecy zapłonowej. Rozregulowany gaźnik. Brudny filtr powietrza.	Ustawić odstęp na 0.030" (cała). Wyreguluj gaźnik. Wyczyść filtr powietrza.
Nadmierne wibracje (drgania)	Źle dokręcony nóż bądź niewyważony. Wygięty nóż tnący.	Dokręć nóż i adapter. Wyważ nóż. Wymień nóż na nowy.
Kosiarka nie mieli trawy	Zbyt niskie obroty silnika. Mokra trawa. Za wysoka trawa. Tępy nóż.	Ustaw obroty między $\frac{3}{4}$ a max. Nie koś gdy trawa jest mokra. Pierwsze koszenie przeprowadzić na maksymalnej wysokości koszenia; następnie skosić trawę po raz drugi (na $\frac{1}{2}$ wysokości koszenia). Naostrzyć bądź wymienić nóż na nowy.
Nierówne koszenie trawy	Koła są źle zamocowane. Tępy nóż.	Przykręć wszystkie koła na równej wysokości. Naostrzyć bądź wymienić nóż na nowy.

UWAGA! Należy przeczytać również załączoną instrukcję obsługi silnika!!!!

WSKAZÓWKA: Jeśli naprawy przekraczają Twoje możliwości lub nie było o nich wzmianki w instrukcji – zgłoś się do najbliższego autoryzowanego serwisu.

12. GWARANCJA

- 1) Kosiarki objęte są 24 miesięczną gwarancją licząc od daty zakupu.
- 2) Gwarancja wchodzi w życie z dniem zakupu. Uprawnienia z tytułu gwarancji realizowane będą jedynie po okazaniu ważnej karty gwarancyjnej z pieczętką i podpisem sprzedawcy.
- 3) Zakres gwarancji obejmuje wyłącznie uszkodzenia powstałe w trakcie prawidłowego, zgodnego z instrukcją użytkowania.
- 4) Klient ma prawo żądać od sprzedawcy lub jego reprezentanta naprawy lub wymiany uszkodzonych części lub też, w przypadku gdy naprawa jest niemożliwa, wymiany całej kosiarki.
- 5) Uszkodzenia spowodowane nieprawidłowym użytkowaniem lub nie przestrzeganiem wymaganych środków ostrożności nie będą objęte gwarancją. Gwarancji nie podlegają również żadne elementy ulegające normalnemu zużyciu w trakcie eksploatacji np. paski, noże itd.
- 6) Gwarancja wygasa w następujących okolicznościach:
 - z powodu niewłaściwego zabezpieczenia i czyszczenia;
 - używanie kosiarki niezgodnie z przeznaczeniem np. jako sprzętu profesjonalnego lub służącego do wypożyczania;
 - w przypadku stosowania przez użytkownika nieoryginalnych części zamiennych;
 - w przypadku wad powstałych w związku z niewłaściwą samowolną naprawą lub przeróbkami konstrukcyjnymi dokonanymi przez osoby nieuprawnione.
 - silnik spalinowy objęty jest odrębną gwarancją udzieloną przez jego Producenta.
- 7) Uszkodzenia powstałe w trakcie transportu należy natychmiast zgłosić firmie transportowej, jednocześnie opisując je na dokumentach transportowych, w przeciwnym razie gwarancja na zakupiony towar przepada.

13. OCHRONA ŚRODOWISKA

Użytkownik kosiarki zgodnie z przepisami o ochronie środowiska zobowiązany jest do prowadzenia prawidłowej gospodarki odpadami uzgodnionej zgodnie z przepisami krajowymi. W ramach tych działań w chwili wymiany i złomowania części i zespołów lub likwidacji całego urządzenia użytkownik

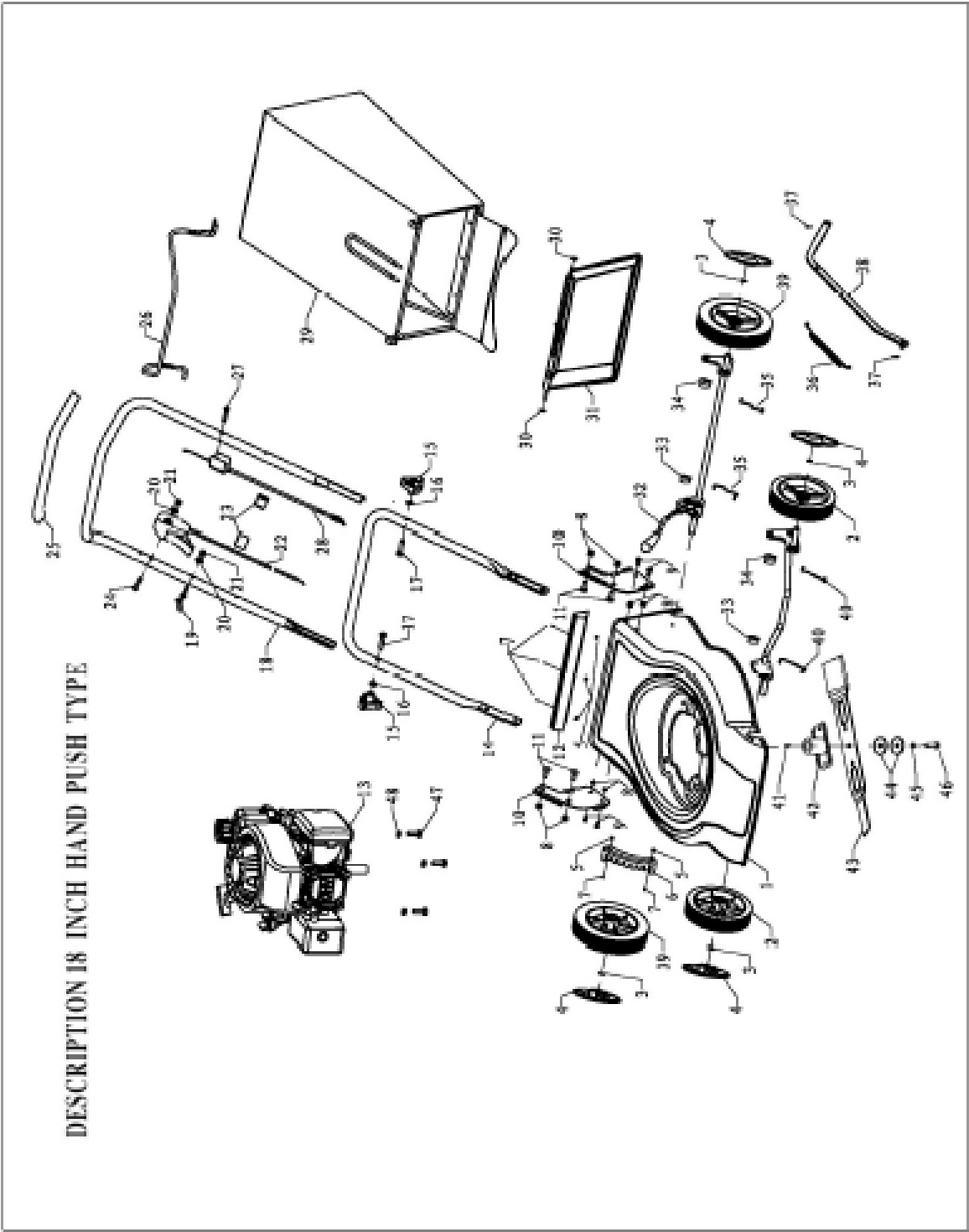


powinien:

- Części nadające się jeszcze do dalszego wykorzystania zakonserwować i odłożyć do magazynu.
- Części metalowe złomowane przekazać do punktów skupu złomu.
- Elementy z tworzyw sztucznych, gumy itp. przekazać do punktów prowadzących skup surowców wtórnych.
- Zużyte oleje przekazać do przedsiębiorstw prowadzących zbiór olejów i smarów lub postępować zgodnie z miejscowymi przepisami dotyczącymi gospodarki

odpadami i ochrony środowiska.

14. LISTA CZĘŚCI ZAMIENNYCH



Key No.	Description	Quantity	Key No.	Description	Quantity
1	18" Housing Assemble	1	25	PVC Handle Sheath	1
2	Wheel & Tire Assemble 6" (Bearing)	2	26	Brake Lever	1
3	The push ring	4	27	Cross recessed Pan head screw M6*30	1
4	Wheel Cover	4	28	Brake Cable	1
5	Locknut of Nylon M5	5	29	Grass Catcher Assemble	1
6	Height Adjust	1	30	Ring 6	2
7	Hex Flange ScrewsM5×12	5	31	Rear Flap Assemble	1
8	Locknut of Nylon M8	8	32	Rear Axle Assemble	1
9	Hex Bolt M8*15	4	33	The plastic Bush(thin)	2
10	Bracket	2	34	The plastic Bush(thick)	2
11	Square-neck Bolt(short)	4	35	Fixing Axle Spring W	2
12	Stamping Steel Ribbon	1	36	Spring of Pole	1
13	Engine	1	37	Bumper Pin	2
14	Lower Handle	1	38	Conlink	1
15	Triangular Knob	2	39	Wheel & Tire Assemble 7" (Bearing)	2
16	Washer 8	2	40	Fixing Axle Spring U	2
17	Square-neck Bolt(long)	2	41	Half-circle Key	1
18	Upper Handle	1	42	Blade Cover	1
19	Guide-rope	1	43	Straight Blade	1
20	Washer 6	2	44	Butterfly Washer	2
21	Locknut of Nylon M6	2	45	Spring Washer	1
22	Throttle Cable	1	46	Bolt for Main Bearing	1
23	CLI-CABLE SINGLE	2	47	Fixing Engine Bolt	3
24	Cross recessed Pan head screw M6*45	1	48	Spring Washer	3

15. DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

My niżej podpisani:

Oświadczamy, że niżej wymieniony produkt:

Model:	CJ18GTZB40-XH z miękkim koszem
Typ:	kosiarka spalinowa pchana
Nr seryjne:	CJ 1000001— CJ 1999999
Silnik:	Briggs & Stratton
-Model:	10T502
Prędkość obrotowa noża:	2800+/-100 obr/min
Szerokość koszenia:	46 cm
Waga:	30 kg

Gwarantowany poziom hałasu 96 dB(A)

Zmierzony poziom hałasu 96 dB(A)

Poziom hałas przy uchu operatora 81,5 dB (A)

Procedura oceny zgodności wg aneksu VI dyrektywy 2000/14/EC

Spełnia wymagania następujących Dyrektyw Rady UE:

Dyrektywy: 2006/42/EC(dla kosiarek z silnikiem spalinowym)

EN836:1997+A1:1997+A2:2001+A3:2004+AC: 2006 (dla kosiarek z silnikiem spalinowym)

2000/14/EC z poprawkami w 2005/88/EC (dla kosiarek z silnikiem spalinowym)

2004/108/EC i jest zgodna z następującymi normami EN ISO 14982:1998 (dla kosiarek z silnikiem spalinowym)

Osoba odpowiedzialna za dokumentację techniczną: Andrzej Krysiak, ul. Rolna 6, 62-081 Baranowo

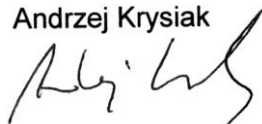
Data: 22.10.2010

Miejsce: Baranowo

Imię i nazwisko: Andrzej Krysiak

Stanowisko: Prezes

Andrzej Krysiak



Podpis:



Jednostka notyfikująca: TÜV SUD PRODUCT SERVICE